



Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

DIREZIONE GENERALE PER L'INNOVAZIONE TECNOLOGICA E LA COMUNICAZIONE

Al Ministero dei Trasporti

- Direzione generale per la Navigazione e il Trasporto Marittimo e Interno
segreteria@infrastrutture.gov.it
- Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto
cgcprrep@infrastrutture.gov.it
Via dell' Arte, 16
00144 Roma

Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali

Direzione Generale per la Pesca Marittima e l' Acqualcoltura
segreteria@politicheagricole.it
Via dell' Arte, 16
00144 Roma

I.N.P.S.

Direttore Generale
Dr. Vittorio Crecco
direzione.generale@inps.it
Via Ciro il Grande, 21
00144 Roma

I.P.S.E.M.A.

Direttore Generale
Dr.ssa Palmira Petrocelli
ppetrocelli@ipsema.gov.it
Via San Nicola da Tolentino, 5
00187 Roma

I.N.A.I.L.

Direttore generale
Dr. Piero Giorgini

p.giorgini@inail.it
Piazzale Pastore, 6
0144 Roma

CONFITARMA
Piazza SS. Apostoli, 64 ROMA
e-mail: confitarma@confitarma.it

FEDARLINEA
c.a. Presidente Dr. Corrado Antonimi
Segr. Naz.le Avv. Giuseppe Perasso
Piazza SS. Apostoli, 66 ROMA
e-mail: fedarlinea@fedarlinea.191.it

FEDERPESCA
c.a. Dott Armando Pavia
Via E De Cavalieri, 7 ROMA
e-mail: armando.pavia@federpesca.it

LEGA PESCA
c.a. Dott. Antonio Angotti
Via Nazionale 243, ROMA
a.angotti@legapesca.it

FILT CGIL
c.a. Dr. Roberto Scotti
Via Morgagni 27 ROMA
e-mail: filt@mail.cgil.it

FLAI CGIL
c.a. Dr. Franco Chiriaco
Via L. Serra, 31 ROMA
e-mail: franco.chiriaco@flai.it

FIT CISL Settore Marittimi
c.a. Dr. Beniamino Leone
Via Antonio Musa, 4 ROMA
e-mail: fitmarittimi@cisl.it

FAI CISL Settore Marittimi
c.a. Dr. Albino Gorini
Via Tevere, 20 ROMA
e-mail: albino.gorini@cisl.it

UIL Trasporti Pesca
Via di Priscilla, 101 ROMA
e-mail: set_uilt@uil.it

UILA PESCA
c.a. Dr. Guido Majorone

Via Savoia,80 ROMA
e-mail: uilnazionale@uila.it

FEDERMAR
c.a. Alessandro Pico
V.le Giulio Cesare,21 ROMA
e-mail: federmar.cisa@tiscali.it

UGL MARE
c.a. Dr.Pasquale Mennelli
Via Margutta,19 ROMA
e-mail: uglmare_nazionale@alice.it

e, p.c.

Direzione Generale Attività Ispettiva

Direzione Generale per il mercato del lavoro

Regione Abruzzo
Direzione Politiche attive del Lavoro, della Formazione e dell'Istruzione
Dr Antonio Di Paolo
antonio.dipaolo@regione.abruzzo.it
Rosamaria.caiarelli@regione.abruzzo.it

Regione Basilicata
Direzione Formazione, Lavoro, Cultura e Sport
Dr. Gerardo Calvello
dg_formazione.lavoro@regione.basilicata.it

Provincia Autonoma di Bolzano
Direttore Dipartimento Formazione e Lavoro
Dr.ssa Barbara Repetto
barbara.repetto@provincia.bz.it

Regione Calabria
Dipartimento Lavoro
c.desantis@regcal.it

Regione Campania
Assessorato Formazione professionale e Lavoro
Area 17
Dr. Maria Adinolfi
m.adinolfi@regione.campania.it

Regione Emilia Romagna
Direzione Generale Cultura, Formazione e Lavoro
Dr.ssa Cristina Balboni
cbalboni@regione.emilia-romagna.it

Regione Friuli Venezia Giulia
Direzione Centrale Lavoro, Formazione, Università e Ricerca
Vicedirettore Centrale
Dr.ssa Loredana Catalfamo
Loredana.catalfamo@regione.fvg.it

Regione Lazio
Direzione Regionale Politiche del Lavoro
Dr. Roberto Crescenzi
rcrescenzi@regione.lazio.it

Regione Liguria
Dipartimento Sviluppo economico e Politiche dell'occupazione
Dr. Gianni Della Casa
gianni.dellacasa@regione.liguria.it

Regione Lombardia
Direzione Generale Istruzione, Formazione e Lavoro
Dr. Roberto Albonetti
Roberto_Albonetti@regione.lombardia.it

Regione Marche
Servizio Istruzione Formazione e Lavoro
Dr. Mauro Terzoni
mauro.terzoni@regione.marche.it

Regione Molise
Direzione III – Lavoro, Formazione professionale, Politiche sociali, Molisani nel Mondo,
Riforme istituzionali, Istruzione
Avv. Giovanni Di Renzo
direnzo@regione.molise.it

Regione Piemonte
Direzione Regionale Formazione professionale, Lavoro
Dr. Giuseppe De Pascale
giuseppe.depascale@regione.piemonte.it

Regione Puglia
Settore Lavoro
Dr. Elio Matera
settorelavoro@regione.puglia.it

Regione Sardegna
Direzione Generale del Lavoro, Formazione Professionale, Cooperazione e Sicurezza Sociale
Dr. Roberto Neroni
lavoro@regione.sardegna.it

Regione Siciliana
Dipartimento Lavoro
Avv. Giovanni Bologna
DirigenteGen.Lavoro@Regione.Sicilia.it

Regione Toscana
Direzione Generale Politiche Formative, Beni e attività culturali
Area Coordinamento Orientamento, Istruzione, Formazione e Lavoro
Dr. Ugo Caffaz
ugo.caffaz@regione.toscana.it

Provincia Autonoma di Trento
Agenzia del Lavoro
Dr.ssa Rita Dalla Torre
direzione@agenzia lavoro.tn.it

Regione Umbria
Direzione Cultura, Turismo, Istruzione, Formazione e Lavoro
Dr. Ciro Becchetti
cbecchetti@regione.umbria.it

Regione Valle d'Aosta
Dipartimento delle Politiche del lavoro
Dr.ssa Nadia Savoini
n.savoini@regione.vda.it

Regione Veneto
Segreteria Regionale Formazione professionale e Lavoro
Direzione generale Lavoro
Dr. Santo Romano
nuccio.romano@regione.veneto.it

Unione delle Province Italiane (UPI)
Dr. ssa Alessandra De Angelis
a.deangelis@upinet.it



Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

DIREZIONE GENERALE PER L'INNOVAZIONE TECNOLOGICA E LA COMUNICAZIONE

A tutti gli indirizzi in allegato

LORO SEDI

Oggetto: Sistema informatico UNIMARE. Indirizzi operativi

In coincidenza con l'entrata in vigore del decreto ministeriale del 24 gennaio 2008 (così come modificato dal decreto ministeriale del 31 marzo 2008), il 1° agosto 2008 viene avviato il sistema **UNIMARE**, sistema informatico che permette di raccogliere le comunicazioni che gli armatori (e le società di armamento e gli altri soggetti abilitati) devono effettuare in caso di imbarco e sbarco dei marittimi e di tutti coloro che a vario titolo prestano servizio a bordo della nave.

In prossimità dell'utilizzo del sistema, si rende necessario fornire, d'intesa con la Direzione Generale del mercato del lavoro, ulteriori indicazioni operative rivolte sia a coloro (armatori e società di armamento ovvero soggetti abilitati) che devono utilizzare il sistema per adempiere agli obblighi definiti nel DPR n. 231/06 sia a coloro (uffici di collocamento della gente di mare, enti previdenziali) che usufruiscono delle informazioni inserite nel sistema per i loro compiti di istituto.

Con precedente circolare dell'8 maggio 2008 sono stati già forniti i primi indirizzi attuativi per una corretta applicazione delle norme e, contestualmente (unimare@lavoro.gov.it), è stata aperta una linea diretta con i soggetti interessati al sistema, al fine di raccogliere riflessioni, commenti e segnalazioni di problematiche connesse all'attuazione, dando la possibilità altresì di utilizzare una DEMO del sistema.

L'attività, già sperimentata con successo per altri sistemi informatici avviati negli ultimi mesi, ha permesso di migliorare le *performance* del sistema, in maniera tale da renderlo più funzionale e più attinente alle problematiche del settore. Durante questo periodo sono state altresì aggiunte ulte-

riori funzionalità che consentono l'utilizzo del sistema anche al di là degli adempimenti burocratici e che semplificano il rapporto tra l'armatore e la pubblica amministrazione: si fa riferimento, ad esempio, alla possibilità di stampare – parallelamente alla comunicazione – anche la convenzione di arruolamento, secondo gli standard approvati dal Ministero delle Infrastrutture e Trasporti.

Per tali ragioni, si ritiene utile integrare la citata circolare dell'8 maggio 2008 con la presente nota più operativa che centra l'attenzione sull'utilizzo del sistema e che illustra le nuove funzionalità aggiunte.

Alla presente viene altresì allegato il documento "UNIMARE MODELLI E REGOLE", predisposto d'intesa con la Direzione Generale del Mercato del lavoro, che specifica in forma analitica e sistematica, rispettivamente, le regole d'uso del sistema con riguardo ai singoli aspetti procedurali, tecnici e gestionali e le modalità per il rilascio delle credenziali necessarie per accedere al sistema ed inviare le comunicazioni.

Nel seguito della nota vengono descritte le funzionalità aggiunte rispetto alla circolare dell'8 maggio 2008, comunque indicate nel richiamato documento "UNIMARE MODELLI E REGOLE".

1. Invio delle comunicazioni

In attuazione di quanto previsto dall'articolo 40, comma 6, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, in corso di conversione, tutte le comunicazioni relative all'assunzione e alla cessazione del personale marittimo e a tutto il personale che a vario titolo si imbarca sulla nave vanno **effettuate entro il ventesimo giorno del mese successivo alla data di imbarco e sbarco** utilizzando il sistema UNIMARE.

Non è soggetto agli obblighi di comunicazione, previsti dal DPR 16 aprile 2006, n. 231 e dal decreto ministeriale del 24 gennaio 2008 e successive modificazioni e integrazioni, il c.d. ingaggio in quanto non rientra nell'ambito di applicazione di tali norme trattandosi di un contratto preliminare a quello definitivo **di arruolamento**.

2. Modello UNIMARE

Si ribadisce che, a partire dal 1° agosto 2008, il modello **UNIMARE** costituisce l'unico modulo valido per effettuare le comunicazioni previste dal DPR 16 aprile 2006, n. 231.

Il modello permette di comunicare anche il rapporto di lavoro di "**comandata**" ovvero quella tipologia di rapporto di lavoro, previsto dalla contrattazione collettiva che si configura come prestazione riconducibile al tipo normativo generico del rapporto di arruolamento in quanto la prestazione stessa non si svolge a bordo di una nave in navigazione, **ma su di una nave in sosta** nel porto oppure **in spazi portuali** destinati ad operazioni approntamento delle dotazioni e delle provviste della nave.

In questo caso vanno compilati i campi relativi alla sede di lavoro, inserendo le informazioni necessarie per un sua giusta e univoca localizzazione.

Il modello consente altresì di comunicare, attraverso il quadro TRASFORMAZIONE, le **variazioni della sede del rapporto di lavoro di terra / comandata**, avendo cura di compilare i campi relativi alla sede di lavoro con le medesime modalità ricordate al capoverso precedente.

Il quadro TRASFORMAZIONE è da utilizzarsi ancora per comunicare i **trasferimenti** di sede del personale (da nave a terra e viceversa), anche nei casi di continuità di rapporto di lavoro tra il lavoratore e l'armatore, ovvero in tutti i casi in cui lo sbarco (e successivo imbarco) non coincide con l'interruzione del rapporto di lavoro (o inizio di nuovo rapporto). In questi casi, qualora non fosse possibile stabilire una sede di lavoro a terra, occorrerà indicare la sede operativa amministrativamente responsabile del lavoratore.

Con riguardo alle informazioni da inserire nel modello, occorre fornire alcune precisazioni aggiuntive rispetto a quanto già illustrato nella circolare dell'8 maggio 2008:

- Il campo "**Iscritta a registro internazionale**" va sempre compilato nel caso di navi *maggiori*;
- Il campo "**Numero IMO**" va sempre compilato inserendo il codice identificativo della nave, se di dimensioni maggiori o uguali a 24 metri, ovvero inserendo il codice 0000000 negli altri casi. In tali casi il codice identificativo risulta il campo "**numero iscrizione nave**";
- Il campo "**Descrizione qualifica**" va compilato nel caso in cui nel campo "**Qualifica professionale**" è stato inserito il valore ALTRO;
- Per i lavoratori domiciliati all'estero, **viene eletto domicilio** nel comune ove avviene l'imbarco.

3. Ruolo dei soggetti istituzionali

I soggetti istituzionali che, oltre a questa Amministrazione, sono interessati alla comunicazione di cui al DPR 231/06 sono: gli Uffici di collocamento della gente di mare, gli enti previdenziali ed assistenziali e gli Uffici Territoriali di Governo. A ciascuno di essi è affidato un ruolo fondamentale per il corretto funzionamento del sistema, che deve essere conosciuto anche dai soggetti abilitati che con una sola comunicazione adempiono a tutti gli obblighi previsti dalla normativa vigente.

Il Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali mette a disposizione le informazioni relative ai rapporti di lavoro comunicate attraverso il sistema UNIMARE alle direzioni provinciali del lavoro attraverso i propri servizi di rete interna nonché agli ispettorati del lavoro ubicati presso le Regioni e Province Autonome che hanno "regionalizzato" tali funzioni attraverso il sistema di cooperazione applicativa. Sempre con il sistema di cooperazione applicativa, tali informazioni vengono rese disponibili sia agli enti previdenziali, ai quali vengono versati i contributi a favore del lavoratore sia

all'INAIL, sia all'UTG sia, ancora, al Servizio di assistenza sanitaria al personale navigante (SASN) per le relative competenze.

Gli Uffici di collocamento della gente di mare potranno accedere al sistema previo rilascio delle credenziali, appositamente create dalla scrivente direzione generale.

L'accesso al sistema permette di visionare tutte le comunicazioni inviate al sistema secondo le modalità descritte nel documento "UNIMARE – MANUALE UFFICI DI COLLOCAMENTO DELLA GENTE DI MARE", che si allega alla presente nota.

Ulteriori notizie e documentazione informativa potranno essere reperite nel sito www.lavoro.gov.it che, entro la data di avvio del sistema sarà arricchito di una sezione appositamente dedicata al servizio UNIMARE.

IL DIRETTORE GENERALE

Dott.ssa Grazia Strano

